

Paritair comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw	Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique
<i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2016</i>	<i>Convention collective de travail du 20 juin 2016</i>
<u>Verlenging van regionale bijdragen</u>	<u>Prorogation de cotisations régionales</u>
Artikel 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werklieden en werksters van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw.	Article 1^{er}. - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique.
De bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn niet van toepassing op de collectieve arbeidsovereenkomsten die uitsluitend monteerders van bruggen en metalen gebinten en hun werklieden en werksters aangaan.	Les dispositions de la présente convention collective de travail ne s'appliquent pas aux conventions collectives de travail qui concernent exclusivement les monteurs de ponts et de charpentes métalliques ainsi que leurs travailleurs et travailleuses.
Art. 2. - De specifieke regionale bijdragen zoals bedoeld in punt 9.2 van het Nationaal Akkoord 2005-2006 van 30 mei 2005, geregistreerd onder het nummer 75374/CO/111.1&2 worden onder dezelfde voorwaarden verlengd van 1 juli 2015 tot 31 december 2016.	Art. 2. - Les cotisations spécifiques au niveau régional telles que définies au point 9.2 de l'accord national 2005-2006 du 30 mai 2005, enregistrée sous le numéro 75374/CO/111.1&2, sont prorogées aux mêmes conditions du 1er juillet 2015 jusqu'au 31 décembre 2016.
Art. 4. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2015 en treedt buiten werking op 31 december 2016.	Art. 4. - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 ^{er} juillet 2015 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2016.